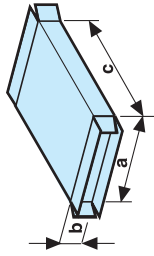
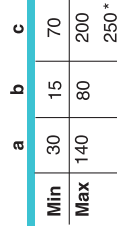


Tipo di astucci preincollati utilizzati
 Types of pregued cartons useable
 Types d'étuis pré-encollés pouvant être utilisés
 Eingesetzte vorgeklebte Schachtelarten



Technical improvements can involve modifications to sizes
Les dimensions du schéma peuvent subir des variations à la suite d'éventuelles améliorations techniques;
Die Maßangaben im Schema können sich infolge von technischen Verbesserungen ändern;

* Esecuzione speciale
Special execution
Exécution spéciale
Sonderausführung

TECHNISCHE DATEN:

- Leistung: Bis 100 Stck/Minute in Abhängigkeit zur Produktzuführung
- Stromaufnahme: 2kW bei Klipsverschluss 6kW bei "Hot melt" Verschluss
- Luftdruckverbrauch: Max 1 NL/Zyklus
- Formatwechsel: Standardmaschine ca. 10 Minuten
- Elektrische Schaltung: Nach europäischen Normen mit programmierbarer Logik (PLC)

Der Hersteller behält sich das Recht vor,
o.e. Daten ohne Voranzeige zu ändern.



La **V 106** è una astucciatrice automatica di dimensioni compatte, adatta per prodotti medio-piccoli.

The automatic cartoning **V 106** machine is a small size cartoner, suitable for small-medium sized products.

La **V 106** est une étuyeuse automatique compacte, destinée au conditionnement de produits de petites et moyennes dimensions.

Das Modell **V 106** ist eine automatische, kompakte Verpackungsmaschine. Die **V 106** ist für mittelgroße und kleine Produkte geeignet.

La **V 106** opera con ciclo alternato con astucci preincollati prelevati da magazzino. Il cambio di formato è moderno e funzionale ed è realizzato con l'ausilio di indicatori digitali. Le chiusure realizzabili sono ad incastro, a colla Hot-melt e chiusure miste.

V 106 works in an intermittent motion, picking up pre-glued cartons from magazine. Size changeover is modern and easy and aided by digital indicators. Ends are closed using the tuck-in system, with Hot-melt glue or mixed.

La **V 106** est une machine intermittente, prélève d'un magasin, par des ventouses des découpes précollées. Les changements de formats sont rapides, sans outillage et assistés par des indicateurs digitaux. La fermeture des étuis est soit à pattes rentrantes, soit par collage Hot-melt, soit mixte.

Mit alternierendem Zyklus verwendet die Maschine vorgeklebte Behälter, die vom Vorratsmagazin genommen werden. Der moderne und zweckmäßige Formatwechsel verfügt über digitale Anzeiger. Es gibt eine Vielfalt von möglichen Verschlüssen, mit Klips, "Hot melt" und gemischt.

- I settori di utilizzo sono:

 - Alimentare
 - Cosmetico
 - Farmaceutico
 - Non food
- Is suitable for working in:

 - Food industry
 - Cosmetics
 - Pharmaceutical
 - No food
- Bien adaptée aux industries:

 - Agro alimentaire
 - Cosmetique
 - Pharmaceutique
 - No food
- Die **V 106** ist für mittelgroße und kleine Produkte geeignet, d.h.:

 - Nahrungsmittel
 - Kosmetik
 - Pharmazie
 - Nicht food

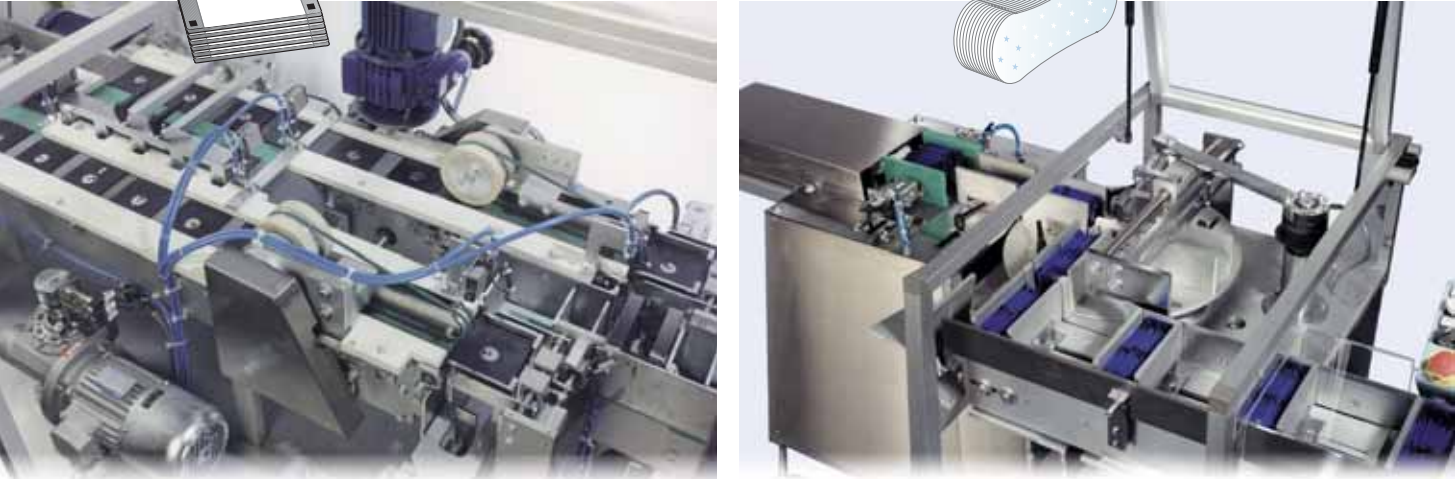


La nostra pluriennale esperienza ci permette di realizzare alimentazioni automatiche dedicate specificatamente al prodotto da trattare.

Thanks to the long experience of our technical department we can study and carry out automatic feedings, developed specifically for the product to be handled, to link the machine to most of the existing packaging machines.

De nombreuses années d'expérience nous permettent de proposer divers groupes automatiques d'alimentation spécifiques, conçus en fonction du produit à traiter.

Aufgrund langjähriger Erfahrung sind wir in der Lage eine Reihe von automatische Zuführungs-einheiten zu entwickeln die den verschiedensten Produkten angepaßt werden können.



La **V 106** opera con ciclo alternato con astucci preincollati prelevati da magazzino. Il cambio di formato è moderno e funzionale ed è realizzato con l'ausilio di indicatori digitali. Le chiusure realizzabili sono ad incastro, a colla Hot-melt e chiusure miste.

V 106 works in an intermittent motion, picking up pre-glued cartons from magazine. Size changeover is modern and easy and aided by digital indicators. Ends are closed using the tuck-in system, with Hot-melt glue or mixed.

La **V 106** est une machine intermittente, prélève d'un magasin, par des ventouses des découpes précollées. Les changements de formats sont rapides, sans outillage et assistés par des indicateurs digitaux. La fermeture des étuis est soit à pattes rentrantes, soit par collage Hot-melt, soit mixte.

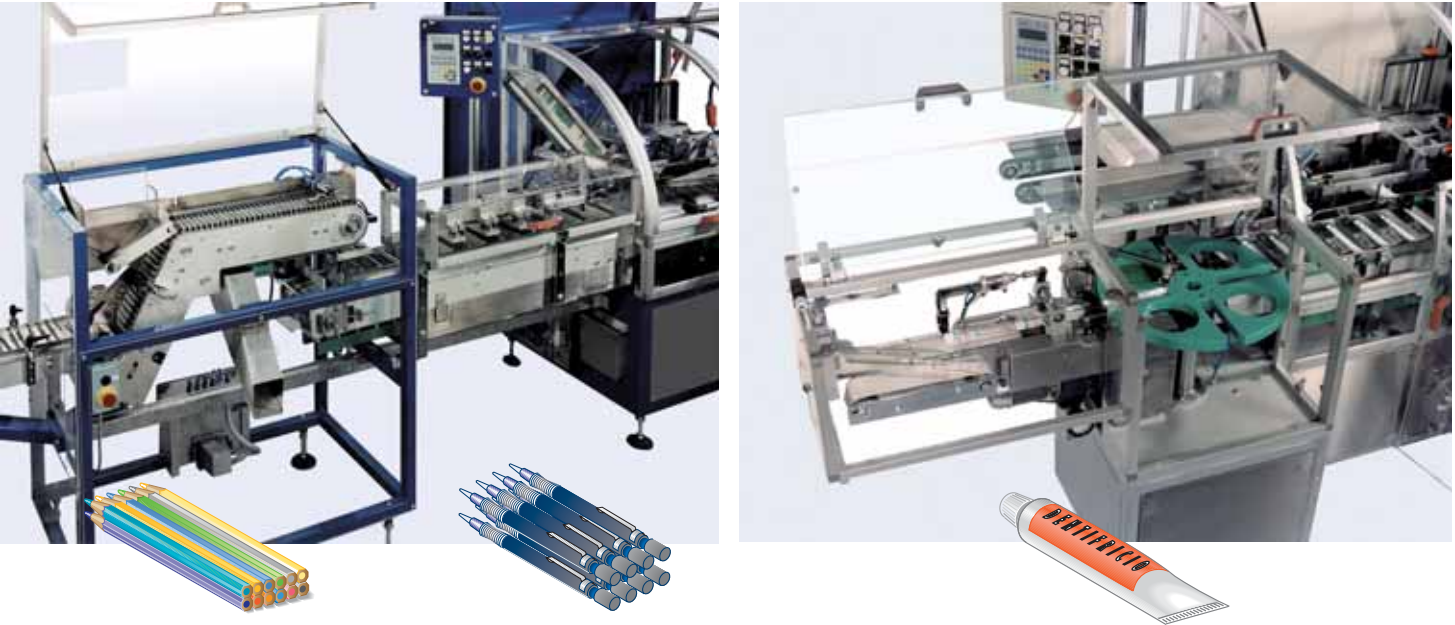
Mit alternierendem Zyklus verwendet die Maschine vorgeklebte Behälter, die vom Vorratsmagazin genommen werden. Der moderne und zweckmäßige Formatwechsel verfügt über digitale Anzeiger. Es gibt eine Vielfalt von möglichen Verschlüssen, mit Klips, "Hot melt" und gemischt.

Gruppi speciali per alimentazioni automatiche

Special devices for automatic infeed

Groupes spéciaux pour alimentation automatique

Gruppen in Sonderausführung für automatische Beschickung



OPTIONALS

OPTIONS

OPTIONS

ZUBEHÖR

- Sono disponibili, a richiesta, optionals quali:

 - Magazzino astucci di grande autonomia
 - Apertura astucci "positiva"
 - Codificatore astucci
 - Gruppo inserimento cannettato
 - Magazzino automatico prospetti
 - Gruppo foglietti stesi o prepiegati GUK
 - Finiture per industria cosmetica
 - By-pass automatico di scarico all'uscita
 - Montaggio su ruote
 - Contaproduzione.
- A full range of options is available, as set out below:

 - High capacity carton magazine
 - "Positive" cartons opening
 - Ink or deboss coder
 - Coupon / leaflet magazine
 - Flat or prefolded leaflet GUK unit
 - Special finishing for cosmetics
 - Automatic by-pass at the outfeed
 - Mounting on wheels
 - Output counter.
- Options possibles:

 - Magasin grande capacité
 - Mise en volume positive des étuis
 - Codeur
 - Groupe pose con�eté
 - Dispositif d'introduction de notices, plées ou à plat (GUK)
 - Finition "cosmétique"
 - Ejection des étuis défectueux
 - Montage sur roulettes
 - Horocompteur
- Folgendes Zubehör steht zur Verfügung:

 - Großes Vorratsmagazin
 - "Positive" Behälteröffnung
 - Encoder für Behälter
 - Verkabelte Transportgruppe
 - Prospektmagazin
 - Vorgefaltete oder flache Schnittstellen GUK
 - Finishing für kosmetische Produkte
 - Automatischer By-pass beim Auswurf
 - Montage auf Rollen
 - Stückzähler

